

Análisis del perfil del alumnado de nuevo ingreso del Título Oficial de Doble Grado en Traducción e Interpretación y Relaciones Internacionales. Curso 2022-23

La Comisión de Calidad del Grado en Traducción e Interpretación ha analizado el perfil del alumnado de nuevo ingreso del curso 2022/2023 en el Título Oficial de Doble Grado en Traducción e Interpretación y Relaciones Internacionales. Para la realización de este análisis partimos del *Informe sobre el Perfil del Alumnado de Nuevo Ingreso de Título Oficial de Grado en Traducción e Interpretación* (Curso 2022-23). Para elaborar dicho informe partimos del cuadro de mando del perfil de nuevo ingreso del alumnado de los títulos de grado en el curso académico 2022-23, disponible en la página web del Área de Calidad de la UPO. En el cuadro de mando los datos de los grados según las dos lenguas B (Francés/Alemán) están desagregados.

<https://app.powerbi.com/view?r=eyJrIjoiNzUwN2FhYWQtdZDQwMC00OTI1LTljYzMtZTBjN2EzOWJmY2ZmIiwidCI6ImY3ZGY1NjA1LWE4OGItNDRkMy05NDFlLWlzMGMQ3MjE3M2JjNCIsImMiOjh9>

A continuación, se señalan los puntos más destacables del informe y que se consideran de más utilidad a la hora de planificar acciones de mejora en el Doble Grado en cuestión.

El número total de alumnos de nuevo ingreso ha sido de **22**, y la tasa de respuesta ha alcanzado el **100 %**, superior al curso anterior.

En cuanto al centro de origen de los alumnos, la gran mayoría procede de centros públicos en un **90,91 %** (frente al 70 % del curso anterior) mientras que los provenientes de centros privados son un **4,55 %** y un **4,55 %** los concertados.

Los alumnos procedentes del Bachillerato LOMCE representan un **54,55 %**. Un 95,46 % ha cursado en Bachillerato la rama de Humanidades y Ciencias Sociales.

Este curso 2022-23, el origen geográfico mayoritario de los alumnos corresponde a Sevilla capital **31,82 %** (frente al 40 % del curso pasado), mientras que de la provincia y otros municipios ubicados en otras provincias es un **68,18 %**, lo cual no supone apenas diferencia con los porcentajes del curso pasado.

Un **100 %** de los estudiantes acceden por primera vez este año a los estudios universitarios (frente al 95 % del curso pasado) y lo han hecho accediendo a través de las PAU en un **95,45 %**.

La nota media de acceso es un **13,60 sobre 14** (frente 13,44 del año anterior), una media muy elevada que implica que el doble grado es aún más atractivo que el curso anterior. El porcentaje de estudiantes que han accedido al título con puntuación igual o superior al 60 % de la puntuación máxima por forma de admisión ha sido en **100 %** en Pruebas de Acceso a la Universidad. También en Fase 1 de fase de preinscripción en un **100 %**.

Los alumnos que entraron en junio fueron el **100 %**. Hubo un **100 %** en **XFYI** y **63,64** (frente al 81,82 % del curso anterior) en **XAYI** con relación al alumnado que escogió este Doble Grado como primera opción.

Los estudiantes del Doble Grado de Traducción e Interpretación y Relaciones Internacionales-alemán que no accedieron a su primera opción habían escogido el Doble Grado en Traducción e Interpretación - francés como primera opción en un 36,36 %.

Los alumnos que eligen este Doble Grado de Traducción e Interpretación y Relaciones Internacionales conocían “algo” el plan de estudios en un 36,36 % (frente al **75 %** del año anterior) y “bastante” un **54,55 %** (20 % el año anterior), siguiendo las categorías reflejadas en el informe. Un 9,09 % afirma conocer “mucho” el plan de estudios (frente a 0 del año anterior), mientras que ningún estudiante manifiesta no conocer nada del plan de estudios (frente al 5 % del año anterior). Por tanto, puede afirmarse que los estudiantes que acceden a esta titulación tienen conocimiento creciente de la titulación en la que se han matriculado.

Ninguno de ellos posee ninguna titulación universitaria previa. Sí poseen un idioma certificado, en un porcentaje alto de un 95,45 % (frente al 90 % del curso anterior), siendo en su mayoría (**80,95 %**) el certificado de **inglés**, seguido del **francés** y alemán (ambos **9,52 %**). En el caso del francés y alemán el 100 % de los certificados corresponden al nivel B2. El inglés se acredita con nivel **B2** en un **41,18 %** (frente al **52,94 %** del pasado), y con el nivel **C1** en un **52,54 %** (frente al **41,18 %** del curso pasado, de manera que aumenta significativamente).

Hay mayor porcentaje de alumnas, con un **90,91 %** (frente a 70 % el curso pasado) del total, frente a la proporción de alumnos, que es del 9,09 %. La edad media se sitúa en los **18,00** años. En un **45,45 %** el tipo de domicilio es el parental, en un **18,18 %** es compartido con estudiantes y en un 31,82% residen en colegio mayor o residencia universitaria. El municipio de residencia durante el curso es Sevilla es desconocido (**100 %**). El país de domicilio familiar de residencia habitual de los encuestados es España.

La modalidad reconocida de dedicación al estudio es de Tiempo Completo en un **100 %**. En cuanto a la financiación, los alumnos han obtenido becas en un **27,25 %** (frente al 25 % del curso pasado) e igualmente un **63,64 %** recibe la ayuda de padres o familiares. Solo un estudiante manifiesta estar trabajando.

El medio de transporte que utilizará el alumnado en un **86,36 % es público**; el **81,82 %** no es miembro de familia numerosa; el nivel de estudios superiores parental es el **63,64 %** del padre y el de la madre **72,73 %** (frente al 70 y 75 % del curso anterior).

Por último, entre los aspectos que más influyeron a los alumnos para decidir estudiar en la Universidad Pablo de Olavide, los más determinantes fueron la oferta de titulaciones con un 72,73 (frente al **55 % del año anterior**), así como la vocación por la titulación un **18,18 %** (frente a un **30 %** del anterior), escasa masificación y trato personalizado un **4,55 %** igualado a la ubicación geográfica. Entre otros motivos para elegir la titulación, sobresale la adaptación a las aptitudes de los estudiantes con un **50 %** (frente al 35 % del curso anterior), junto con las perspectivas laborales **27,27 %** (frente al 40 % del curso anterior) y el deseo de mejora de conocimientos y destrezas técnicas con un **9,09 %** (frente al 25 % del curso anterior).

Los alumnos encuestados reconocen que los campos donde necesitan una mayor ayuda son en orientación profesional (**36,36 %**), las destrezas matemáticas e informáticas, en un **22,73 %**, e idiomas (**9,09 %**).

Destaca que la mayoría ha obtenido información a través de la página web en un **68,18 %**, además de un **9,09 %** a través de comentarios de personas de su entorno y el mismo porcentaje por las visitas de responsables de la universidad al centro .

La valoración que realiza el estudiantado sobre la UPO es **72,73 %** “buena” (frente al 45 % del curso anterior) y **9,19 %** “excelente” (frente al 20 % del curso anterior).

En resumen, el alumno medio del Doble Grado en Traducción e Interpretación y Relaciones Internacionales tiene 18 años, es mujer, entra al Doble Grado como primera opción después de pasar la PAU con una nota media de **13,60 sobre 14** y procede de un centro público de otras provincias diferentes a la de Sevilla. Es importante señalar que elige el Doble Grado atraídos por la oferta de titulaciones de la Universidad Pablo de Olavide, por su conocimiento previo de esta titulación en concreto y por haberse informado tanto por la página web como por personas de su entorno. Presenta acreditaciones oficiales de idiomas en niveles elevados.

Este perfil y el análisis realizado podrán considerarse de cara a la elaboración de acciones de difusión del Doble Grado en el futuro.

Sevilla, 25 de septiembre de 2023